

TERNBERG WIR GEMEINSAM

INFLATIONSBREMSE BESCHLOSSEN

Steigerung bei
Gemeindegebühren für
2023 abgedeckt.
Seite 3

GESUNDHEITS- FÖRDERUNG

Preiserhöhungen im
Hallenbad Losenstein
entschärfen.
Seite 4

PARTNERGEMEINDE PROSKAU

Langersehntes
Wiedersehen.
Seite 7

jographic.at

DESIGN * ART

Joachim Grübler
4452 Ternberg, Ludwig-Jahn-Straße 2
Tel. 0650 2329267
j.gruebler@ktv-ternberg.at
www.jographic.at

Kooperationspartner von
www.ideenquelle.at



NAHVERSORGUNGSZENTRUM

WIEDEMANN
Lebensmittel **MODE**



TERNBERG 0 72 56/88 82



Gasthof Hubert Mandl

Kirchenplatz 9
4452 Ternberg
Tel. 07256/8848
Fax 07256/8421



EDITORIAL

LIEBE LESERSCHAFT!

Der Herbst hat in den letzten Wochen die Sommerhitze abgelöst, Kindergartenkinder und Schüler sind (wieder) im geregelten Alltag angekommen und die Urlaubserinnerungen verblassen langsam. Gäbe es nicht die dramatischen Entwicklungen an den Energiemärkten und die daraus resultierende Rekordinflation, man könnte bereits freudig auf den nächsten Zwischenstopp Weihnachten blicken.



Die ÖVP Ternberg hat die Idee einer Inflationsbremse bei den Gemeindegebühren im Gemeinderat eingebracht, damit auch Gemeindeseitig ein Beitrag zur Abfederung der Teuerung geleistet wird.

Obwohl auch uns erhöhte Druckkosten treffen werden, hat sich gerade mit der letzten Sonderausgabe zum Thema "Grundankauf Dürnbach" gezeigt, dass es wichtig ist von unserer Seite über aktuelle Themen zu informieren. **So transparent, und unfassend, wie wir die Thematik aufbereitet haben, war das leider sonst nirgendwo zu finden.**

Auch unseren Vereinen, Feuerwehren und Schulen werden wir weiterhin die Möglichkeit bieten, sich in TERNBERG WIR GEMEINSAM zu präsentieren. Ermöglicht wird das Erscheinen unserer Parteizeitung durch die zahlreichen Inserenten. **Regionale Betriebe, die mitverantwortlich sind, für die hohe Lebensqualität in unseren Ort. Berücksichtigen wir diese Tatsache auch in unserem Konsumverhalten!**

Als besonderen Service möchten wir künftig Ternberger Betrieben die Möglichkeit bieten, kostenlos Stelleninserate zu schalten. Für Details dazu kontaktieren Sie uns bitte an wir.gemeinsam@ternberg.ooevp.at!

Zu guter Letzt möchte ich noch auf die Blackout Veranstaltung am 30. September hinweisen. Mehr dazu auf Seite 12.

Für die Redaktion

Stögmüller Thomas

Ersatzgemeinderat und
Parteiobermann Stv.

Ing. Thomas Stögmüller

thomas.stoegmueller@ternberg.ooevp.at

VIZEBÜRGERMEISTER JÜRGEN FELBERBAUER INFORMIERT

GESCHÄTZTE GEMEINDEBÜRGERINNEN UND GEMEINDEBÜRGER!

Die Ferien sind nun vorüber und es hat für viele wieder der Alltag begonnen. Dieser gestaltet sich beinahe wieder wie vor der Pandemie. Mit einem großen Unterschied: Wir sprechen jetzt von der nächsten Krise - nämlich der Energiekrise. Diese nimmt aktuell einen Verlauf der mir Sorge bereitet:

Die Inflation hat eine Dynamik erreicht, wie wir sie Jahrzehnte lang nicht erlebt haben. Europaweit wissen die Politiker davon - doch setzen sie mit aller Kraft Handlungen diese Problematik in den Griff zu bekommen? Ich habe derzeit den Eindruck, dass sie das zu wenig tun. Es ist aus meiner Sicht unumgänglich die Vertreter aus Europa gemeinsam mit den Vertretern aus Russland und Ukraine an einen Verhandlungstisch zu bekommen. Darauf sollte Österreich seinen Fo-

Infobox:

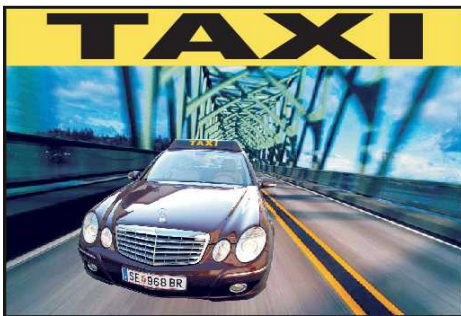
Was ist die Inflationsbremse bei Gemeindegebühren?

Normalerweise werden die Gemeindegebühren wie Wasser, Kanal usw. um die Inflation (dzt. ca. 9%) erhöht. Für das kommende Jahr wird aber nun in Ternberg ein Deckel bei maximal 2,5% eingezogen, damit zumindest im Einflussbereich der Gemeinde die Kostensteigerungen für die Gemeindebürger eingebremst werden! Die maximale Erhöhung der Gebühren 2023 beträgt also unabhängig von der tatsächlichen Inflationsrate maximal 2,5%. Ausgenommen sind Gebühren, für die anderslautende gesetzliche Vorgaben bestehen. Unser Antrag für die Gebührenbremse wurde im Gemeinderat einstimmig angenommen.

kus legen und neutral wie wir sind, sich auf keine Seite der Streitparteien stellen. **Um die Bevölkerung von Ternberg in dieser herausfordernden Zeit zu unterstützen, haben wir eine "Inflationsbremse" für Gebührenerhöhungen im Gemeinderat eingebracht.** Und - was mich sehr freut - einstimmig beschlossen.

In den kommenden Monaten wird im Bauausschuss auch das Thema Wohngebäudegestaltung auf den ehemaligen ÖBB-Gründen behandelt werden. Hier wird ausgearbeitet ob und wenn ja in welcher Form es dafür einen Bebauungsplan als Vorgabe von der Gemeinde geben wird. Ich denke in diesem Fall macht das durchaus Sinn - haben sich doch viele Häuslbauer an Vorgaben durch Bebauungspläne halten müssen. Teilweise kann man aus meiner Sicht in Siedlungen mit Ein- und Mehrfamilienhäusern diese Bebauungspläne in Frage stellen. Nicht aber bei Projekten in der Dimension der ehemaligen ÖBB-Gründe.

Das Marktfest 2022 war ein sehr guter Erfolg für die Vereine. **Danke an alle, die ehrenamtlich am ersten Juli- Wochenende und davor im Sinne der Allgemeinheit zum Gelingen des Marktfestes beigetragen haben.** Wir sind bereits bei den Planungen für das Marktfest



TAXI

KALTENBERGER

4461 Laussa • Tel. 07255/7583

- Krankentransporte
- Flughafenfahrten
- Dialysefahrten
- Rehafahrten

Foto: Susanne Weiss



Infobox:

Was ist ein Bebauungsplan?

Bebauungspläne können auf Gemeindeebene beschlossen werden. Sie regeln zusätzlich zur OÖ Bauordnung Bauungsdetails wie Gebäudehöhen, Abstände und z.B. gestalterische Maßnahmen.

2023. Dort wird es dann jedenfalls am Sonntag wieder Marktstände geben und auch die Kulturausstellung soll wieder stattfinden. Das Feuerwerk wird ein Diskussionspunkt sein.

Ich wünsche euch allen schöne Herbstspaziergänge durch unsere schöne Heimat und hoffe auf einen Herbst ohne wesentliche Pandemieeinschränkungen.

Vizebürgermeister
Jürgen Felberbauer

juergen.felberbauer@ternberg.ooevp.at

DER PARTEIOBMANN BERICHTET

LIEBE TERNBERGERINNEN UND TERNBERGER, LIEBE TRATTEN- BACHERINNEN UND TRATTEN- BACHER!

AUS DEM UMWELTAUSSCHUSS

Die Themen **Energie** und **Photovoltaikanlagen** beschäftigten uns in den vergangenen Wochen in der Ausschussarbeit.

Gut angenommen wurde von der Ternberger Bevölkerung der **Photovoltaik-Abend** im Zuge des Ternberger Marktfestes. Mehrere PV-Experten wurden eingeladen und informierten über die neuesten Trends zum Thema Sonnenenergie. Danke an Ausschussobmann Hannes Altrichter für die Organisation.

Besonders freut mich, dass die **38kWp Photovoltaikanlage (inklusive Speicher)** auf unserem Amts-

gebäudedach von der Firma Haider Energies noch heuer errichtet werden soll. Die Kosten bewegen sich bei rund 66.000 € (abzüglich Förderung) Hier setzen wir als Gemeinde ein Zeichen, um ein Stück energieunabhängiger zu werden.

Möglichst zeitnah in 2023 soll auch beim Standort unserer **Kläranlage eine Erweiterung der bestehenden Anlage** erfolgen. Die Kläranlage zählt zu den größten Stromverbrauchern (147.000 kW/h pro Jahr) im Gemeindegebiet.

Beim Vorhaben **Photovoltaik-Freifläche Hollnbuchner** wird sich in den nächsten Wochen und Monaten entscheiden, ob eine dafür ausgewiesene Widmung realistisch ist. Die PV-Strategie des Landes Oberösterreich soll aktuell neu überarbeitet werden. Wir sind auf die Ergebnisse schon gespannt.



FÜR DEN GEMEINDERAT

Hallenbad Losenstein

Gesundheitsförderung Ternberg

Auch das Hallenbad Losenstein leidet unter den enorm gestiegenen Energiepreisen und passt die Eintrittspreise dementsprechend an.

Eintrittspreis Neu ab 1. 9. 2022
Erwachsener Tageskarte 14,50€

Eintrittspreis Alt bis 1. 9. 2022
Erwachsener Tageskarte 7,00€

Fotos: Susanne Weise, Hollnbuchner GmbH
Design: www.dfr-jurth.at

BERUF MIT
ZUKUNFT

Als Lehrbetrieb stellen wir ein und bilden aus:

- + Zimmerer/in
- + Spengler/in
- + Dachdecker/in
- + Bürokaufmann/-frau

Hollnbuchner

Holzbau • Spenglerei • Dachdeckerei

HOLLNBUCHNER GmbH

Holzbau • Spenglerei • Dachdeckerei

Bäckengraben 60, A - 4452 Ternberg

T: +43(0)7256 / 7210

M: office@hollnbuchner.at

www.hollnbuchner.at

Politiker der Gemeinde Losenstein traten Anfang September an uns heran und informierten uns, dass es für uns Ternberger die Möglichkeit gibt, unseren Bürgern eine Gesundheitsförderung anzubieten, um der Ternberger Bevölkerung ermäßigten Eintritt im Hallenbad Losenstein zu ermöglichen.

Zum Beispiel: Den Ternberger Bürgern wird eine Ermäßigung von 35% beim Hallenbadeintritt gewährt. Das heißt:

Eintrittspreis neu für Erwachsene, abzüglich Gesundheitsförderung, statt 14,50 € dann 9,40 €.

Der Fehlbetrag wird dann von der Gemeinde Losenstein an Ternberg in Rechnung gestellt. Bei ca. 3050 Ternberger Besuchern im Jahr (Zählung 2019) wäre das für die Ternberger Gemeinde eine Jahressumme von 6000 € -

8000 € und müsste im Budget berücksichtigt werden. Jeder Bürger bekommt im Gemeindeamt einen Gesundheitspass mit einer Wohnsitzbestätigung, die man im Hallenbad Losenstein vorlegen muss, um sofort den Rabatt zu erhalten.

Die ÖVP Ternberg hat bei der Gemeinderatssitzung am 15. September 2022, den Antrag gestellt, dass Ternberg die Gesundheitsförderung wie oben beschrieben gewährt. Zum Redaktionsschluss ist das Abstimmungsergebnis noch nicht bekannt, wir hoffen aber auf ein positives Ergebnis, damit wir den Ternberger Familien weiterhin einen leistbaren Aufenthalt im Hallenbad Losenstein ermöglichen können.

Wir halten Sie auf dem Laufenden.

Ich wünsche Ihnen einen schönen Herbst und nützen Sie unsere Wanderwege im Gemeindegebiet! Allen Kindern wünsche ich einen erfolgreichen Schulstart!

Franz Wasserbauer

Parteiobmann, Gemeindevorstand und Obmann Stv. Ausschuss für örtliche Umweltfragen, Energie, Klima, Nachhaltigkeit und Natur

Franz Wasserbauer

franz.wasserbauer@ternberg.ooevp.at



FLEISCHEREI Mandl
WISSEN WO'S HERKOMMT

Ternberg: Grill- u. Partyservice 07256/8819
Geschäft: Prinzstraße 11 Tel. 07256/20590
Betrieb: Kirchenplatz 6 Tel. 07256/8819-15
E-Mail: fleischerei.mandl@ktv-ternberg.at

Großraming: Tel. 07254/8221
Schlachtbetrieb Reichraming: Tel. 07255/66344



NAGLER BAU
regional & zuverlässig

Neubau
Umbau
Sanierung
Trockenbau
Wärmedämmfassade

Dürnbachstraße 8a, 4452 Ternberg | 07256/93 080 | 0676/527 2500 | office@nagler-bau.at | www.nagler-bau.at



Gasthof & Alpenpension Koglerhof

4452 Ternberg, Wurmbach 35
Telefon: ++43 (0) 72 56 / 86 44, Fax: ++43 (0)72 56 / 86 44-4
E-Mail: info@koglerhof.at, www.koglerhof.at



4 Jahreszeiten - 1 Partner!

Maschinenring Steyr
Kaserngasse 2b, 4400 Steyr
Tel. 05-9060-443
steyr@maschinenring.at

- Grünraumpflege
- Gartengestaltung
- Baumpflege
- Winterdienst
- Personalleasing

 **Maschinenring**



Ihr Optiker und Hörakustiker in Steyr und Losenstein
Wir bieten Ihnen **kostenlose Seh- und Hörtests** an.

Vereinbaren Sie einfach einen Termin.

Unser Sortiment ist umfassend von Hörgeräten, Hörgeräte Batterien, optische Brillen, optische Sonnenbrillen, Sonnenbrillen, Sportsonnenbrillen, Lesehilfen bis Lupen.

Kontaktdaten Steyr

Hubergutstraße 14c
4400 Steyr
Tel: 07252/50188
Öffnungszeiten:
Mo-Fr
8:30-12:30
14:30-18:00

Kontaktdaten Losenstein

Eisenstraße 101
4460 Losenstein
Tel: 07255/20046
Öffnungszeiten:
Mo, Di, Do,
8:30- 12:30
Mi, Fr,
8:30 -12:30 und 14:30 bis 18:00



DER ARBEITS- UND FREIZEIT AUSSCHUSS*

von
**Ausschussobmann
Andreas Ahrer**
(im Bild mit Bgm. Cebula
aus Proskau)



BESUCH UNSERER PARTNER- GEMEINDE PROSKAU

Erfreulicherweise konnte mit zwei Jahren Verspätung die 20-Jahr-Feier anlässlich der Partnerschaft mit der Stadtgemeinde Proskau beim Marktfest nachgeholt werden. Wir konnten eine große Abordnung aus Proskau unter der



Leitung von Bürgermeister Krzysztof Cebula am Koglerhof empfangen. Nach einer herzlichen Begrüßung unter langjährigen Freunden wurde mit gegenseitigen Ehrenbekundungen ein sehr schöner Gesellschaftsabend unter Mit-

wirkung der Sängerkunst abgehalten.

Nach der Besichtigung des weltweit einzigartigen Museumsdorfes Trattenbach wurden unsere Gäste am Ausflugsschiff kulinarisch verwöhnt. Bei der Marktfest-Eröffnung wurden die vorbereiteten Urkunden ausgetauscht (Foto li.) und es folgten vergnügliche gemeinsame Stunden beim Bubble-Soccer und den heimischen Vereinen.

Nach der sonntäglichen Abschiedszeremonie ging es für unsere Partnergemeinde wieder heimwärts und wir freuen uns schon heute auf ein neues Treffen im nächsten Jahr in Proskau.

LAUFENDE BZW. NEUE PROJEKTE

Beim Gelände der Ennskraftwerke in der Sportplatzstraße (Tennisplatz beim Kraftwerk) ist ein **Fun-court und Fitness-Parcour** geplant, die Umsetzung sollte mit Frühjahr 2023 realistisch sein.

Der Kauf des neuen **Sportplatz-**geländes wurde nun nach einigen Jahren vollzogen und es wird mit der Ausschreibung der einzelnen

Gewerke begonnen. Ein Baubeginn mit Frühjahr 2023 wird angepeilt.

Hier sei zu erwähnen, dass es sonderlich anmutet, wenn die Zusage für die Finanzierung der neuen Sportplatzanlage einige Jahre dauert, währenddessen die Finanzierung für Grundstückskäufe in Millionenhöhe in wenigen Tagen abgewickelt und zugesichert wird (beide Ressorts der SPÖ).

Gemeindevorstand

Andreas Ahrer

andreas.ahrer@ternberg.ooevp.at

*Ausschuss für Kultur- und Sportangelegenheiten, Freizeit, Vereine, Tourismus, Landwirtschaft und Wirtschaft



RUDOLF RIEF jun.
VERSICHERUNGSMAKLER

Telefon 07255/60110 4460 Losenstein
Mobil 0664/3552618 Eisenstraße 101
Fax 07255/60114 office@sicher-rief.at

Sie haben Versicherungsverträge,
aber keinen, der Sie betreut?

Sie wollen eine unabhängige Beratung
in Versicherungsfragen?

Wir helfen Ihnen gerne weiter, rufen Sie uns an
Ihr Team vom Versicherungsmakler
Rudolf Rief jun. Losenstein!

Raiffeisen
Oberösterreich



RAIPAY

EINFACH ZAHLEN MIT DEM SMARTPHONE*

WIR MACHT'S MÖGLICH.
raiffeisen-ooe.at/raipay

*möglich für alle Android Smartphones, iOS Geräte
nutzen für die Bezahlung Apple Pay

DER GENERATIONEN AUSSCHUSS*

von
Ausschussobmann
Georg Moser



Bei der Familienausschusssitzung am 9. August konnten wir für unsere Seniorinnen und Senioren einstimmig die Durchführung vom „Tag der älteren Generation“ im heurigen Jahr beschließen. Als Termin haben wir **Sonntag, den 13. November 2022, Vormittag um 11.00 Uhr im GH Mandl** gewählt. Ich bitte euch, Seniorinnen und Senioren aus unserer Gemeinde diese Feier zu euren Ehren im Kalender jetzt schon zu vermerken, damit einem gemütlichen Sonntag Fröhlichkeit nichts im Wege steht!

Die erste Phase der **Arbeitsgruppe „Blackout in Ternberg“** geht dem Höhepunkt zu. Nach intensiver Vorbereitungsarbeit konnten wir für den Themennachmittag am Fr. 30.09.2022 beim Marktwirt Derfler drei hervorragende Vortragende zu den Themen:

Warum kann unser Energienetz ausfallen?

Wie sieht meine Selbstvorsorge aus?

Wie kann ich Strom aus Photovoltaik speichern oder wie Leistungsstark muss mein Notstromaggregat sein?

Machen sie sich Überlegungen dazu und nützen sie die Chance Fakten von erfahrenen Referenten zu erhalten.

Abschließend um 20.00 Uhr gibt es eine Podiumsdiskussion mit unseren regionalen Verantwortungsträgern wo sämtliche Themen wie Wasserversorgung, Abwasserentsorgung, Nahversorgung mit Lebensmitteln oder Treibstoff und Wärme, oder auch wie die Feuerwehr, Arzt oder Rotes Kreuz ohne Strom funktioniert.

Ich freue mich mit meinem Team

auf einen interessanten Abend zu einem derzeit in aller Munde diskutierten Thema „Blackout“!

Auf Ansuchen der grünen Partei haben wir uns im Ausschuss mit der Installierung von einem **Jugendparlament** auseinandergesetzt. Unter Vorbereitung von Frau Katharina Pree konnten wir Für und Wider einer Organisation Jugendparlament abwägen. Ich danke Katharina für die intensive Vorbereitung und den Ausschussmitgliedern für die positive Befürwortung eines Jugendparlamentes in Ternberg. Das 1. Jugendparlament wird 2023 einberufen werden, aber ich möchte jetzt schon unsere Jugend animieren im Jugendparlament starke Stimmen zu zeigen und sich Gedanken über die eigene Zukunft in Ternberg zu machen!

Die Ferien sind zu Ende und der Kindergarten- und Schulbetrieb nimmt wieder seinen normalen Lauf auf. Erfahrungsgemäß wird es in den ersten Wochen trotz bestmöglicher Vorbereitungen zu Unzufriedenheiten mit dem **Kind- und Schülertransport** kommen. Ich bitte euch Eltern um etwas Geduld und einen fairen Umgang mit den Busfahrerinnen und Busfahrern.

Es ist organisatorisch nicht möglich das jedes Kind ohne Wartezeit am Schulhof auskommt. Seitens der Firma Cityflizzer wurde uns ein zusätzlicher Bus zum Transport zugesagt der die Situation doch wesentlich erleichtern wird. Wichtig aber scheint es mir, sollten wo Probleme auftreten, dass wir diese gemeinsam mit Elternverein, Gemeinde, Busunternehmen und Eltern

ansprechen und hier auch gemeinsam Lösungen finden können.

Einen motivierten und fröhlichen Kindergarten und Schulbeginn wünsche ich den Kindergartenkindern und Schülern, vor allem den Erstklässlern, für die ein neuer Lebensabschnitt beim gemeinsamen Lernen beginnt!

Bei der Verlängerung der **Nachmittagsbetreuung** bis 17:00 Uhr Mo. – Do. und den neuen Abholzeiten von 14:30, 16:00 und 17:00 Uhr konnten wir bis jetzt nur wenig Inanspruchnahme feststellen. Ich bin mir aber sicher dass sich im Laufe des ersten Schulmonats noch einige Anforderungen ergeben werden. Auch hier ist es so dass wir nicht dem Wunsch mancher Eltern die Kinder zeitlich unbegrenzt abholen zu können aus pädagogischen Gründen nicht nachkommen können. Die Schüler lernen in der Nachmittagsbetreuung bzw. machen ihre Hausaufgaben, da muss zwischendurch auch eine ruhige Zeit zum Konzentrieren sein. Alles Gute und einen „normalen“ Kindergarten- und Schulbetrieb wünsche ich unseren Kindern und Schülern sowie allen Lehrern und Betreuern für das Schuljahr 2022/23

Gemeindevorstand

Georg Moser

georg.moser@ternberg.ooevp.at

*Ausschuss für Schule, Kindergarten, Jugend, Familie, Senioren, Integration, Soziales und Feuerwehr

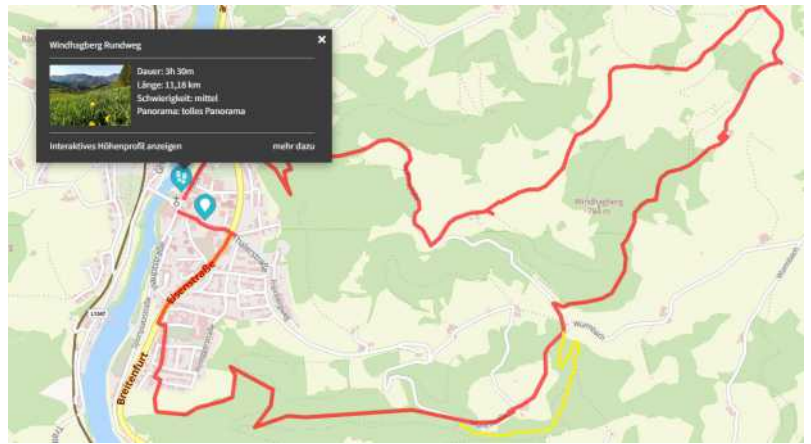
RUNDWEG WINDHAGBERG

Erweiterung Wanderweg wegen Forststraßenbau Pfarrberg

Der Wanderweg entlang des Grates Pfarrberg Richtung Baumeseck hatte durch den Forststraßenbau an Attraktivität verloren. Aus diesem Grund habe ich mit allen Grundbesitzern auf Basis der naturschutzfachlichen Beurteilung nach einer Aufwertung des Wegabschnitts gesucht.

Es wurde die Fortführung des Wanderwegverlaufes am Grat entlang - weiter über eine Forststraße - mit Einbindung auf der Raschlhöhe - in den bestehenden Weg geschaffen. (im Plan in GELB ersichtlich)

Damit konnte ein nicht besonders attraktiver, rund 600m langer Ab-



SCAN ME

schnitt, der bisher auf der Straße begangen werden musste entfallen. Das Spüren und Erleben eines tollen Waldpfades entlang dieses Wanderweges bleibt somit über die gesamte Wegstrecke im Wesentlichen erhalten.

Ich danke den Grundbesitzern für

die Bereitschaft ihre Grundstücke für Erholungssuchende zur Verfügung zu stellen. Danke auch an die Naturfreunde welche tatkräftig bei der Wegeerrichtung mitgearbeitet haben.

Ersatzgemeinderat
Ferdinand Großwindhager

ferdinand.grosswindhager@ternberg.ooevp.at



1st

window
partner
Gold Level

Internorm

FENSTER-TÜREN-STUDIO
K. HAINISCH
GmbH
www.hainisch.at

4400 Steyr, Haratzmüllerstraße 106
☎ 0 72 52/444 22

3335 Weyer, Marktplatz 12
☎ 0 73 55/603 67

✉ fenster@hainisch.at

Rollläden Jalousien Markisen Garagentore Fensterbänke Glasreparatur



haselbauer
...da blüh ich auf!

BLUMEN
von Ihren Floristen

07256 / 6007-76
Ihr Blumen Fachgeschäft in Ternberg

4452 ternberg, hauptstraße 37 tel. 07256/6007-76 / fax 77 office@haselbauer.at

OÖVP STEYR-LAND BEZIRKSGESCHÄFTSFÜHRER AUS TERNBERG



Name: Daniel Auer

Alter: 24

Liebe Ternbergerinnen und Ternberger!

Nach meiner Ausbildung in der Landwirtschaftlichen Fachschule Schlierbach erlernte ich den Beruf des Fleischverarbeiters. Im Zuge dieser Lehre absolvierte ich die Berufsreifeprüfung im Modell „Lehre mit Matura“.

Nach dem Ableisten meines Zivildienstes studierte ich an der FH Oberösterreich in Linz im Fachbereich Sozialpädagogik.

Während meines Studiums sowie nach meinem Studium arbeitete ich als Sozialpädagoge in einer Kinder- und Jugendhilfeeinrichtung.

Viele dürften mich aus meiner Vereinstätigkeit (Landjugend, Feuerwehr, Musikverein) kennen. Seit der letzten Gemeinderatswahl bin ich für die ÖVP Ternberg als Gemeinderat tätig. Im Rahmen dieser Funktion bin ich Obmann Stv. des Arbeits- und Freizeitausschusses. Ebenso vertrete ich die ÖVP-Tern-

berg im Sozialhilfeverband Steyr-Land.

Seit 1. September darf ich in meiner Funktion als Bezirksgeschäftsführer der ÖVP Steyr-Land die politische Arbeit in unserer Region mitgestalten.

Gemeinderat

Daniel Auer

daniel.auer@ternberg.ooevp.at

➔ Wir bieten
Qualität!

BLASL
Türen und Tore

BERATUNG, SERVICE, MONTAGE & WARTUNG
Hinter einem Produkt von Blasl stehen 30 Jahre Erfahrung und ständige Neuentwicklung am Türen-, Torsektor und im Brandschutzbereich!

Neben Türen und Toren aller Art (Rolltoren, Sektionaltoren, Falttoren, Hangartoren u.v.m) bietet das Unternehmen insbesondere im Bereich Brandschutz eine breite Produktpalette an. Zudem zählen Aluminium-, Stahl- und Nirokonstruktionen sowie Verglasungen inkl. der erforderlichen Glastechnik zum Produktrepertoire. Es wurden aber beispielsweise auch viele Projekte im Zusammenhang mit Hochwasserschutz, Einbruchschutz, Strahlenschutz erfolgreich umgesetzt.



IMMER EINE
LÖSUNG PARAT



BLASL Vertriebsgesellschaft mbH. 4451 St. Ulrich/Steyr | Betriebspark 6
+43 7252 41811 | office@blasl.at | www.blasl.at



BLACKOUT in Ternberg!

Wenn es Tage dauert bis der Strom wieder im Haus ist, dann solltest du gerüstet sein!

Der Ausschuss für Feuerwehr und Katastrophenschutz sowie die Arbeitsgruppe Blackout in Ternberg veranstalten einen Vortragsabend über interessante Themen für Sie und Ihrer Familie!

Freitag, 30. September 2022
im Saal beim Marktwirt Derfler

PROGRAMM:

1. Fachvortrag um 17.00 Uhr zum Thema:

Warum kann unser Energienetz ausfallen und wie lange kann die Wiederherstellung dauern?

Interessante Erklärungen aus Sicht des Energieversorgers.

2. Fachvortrag um 18.00 Uhr zum Thema:

Wie kann ich mich auf dieses Szenario vorbereiten und Ausrüsten?

Wofür kann ich selbst sorgen und welche Hilfe kann ich mir von auswärts erwarten?

3. Fachvortrag um 19.00 Uhr zum Thema:

Strom durch Photovoltaik im Haushalt und Speichermöglichkeit?

Wo liegt der Stand der Technik, was macht Sinn und was ist irreführend?

Ab 20.00 Uhr: Podiumsdiskussion mit Vertretern der Gemeinde, den Blaulichtorganisationen und unseren Nahversorgern.

Von den jeweiligen Fachkräften werden Ihre Fragen diskutiert und beantwortet. Nutzen Sie die Gelegenheit um sich mit diesem Thema näher zu beschäftigen und sich wichtige und interessante Inputs und Vorschläge für zuhause einzuholen.

SCHULFEST VOLKS- UND MITTELSCHULE

Zum ersten Mal fand in Ternberg am 30.6.2022 bei hochsommerlichem Wetter ein gemeinsames Schulfest der Mittelschule und der Volksschule statt.

Ein Ohrschmaus waren die gesanglichen Darbietungen der beiden Chöre.

Die zahlreichen Besucher wurden vom Elternverein ausgezeichnet verköstigt. Es gab auch den einen oder anderen Durstlöscher.

Herzlichen Dank an alle Organisatoren. Wir freuen uns schon auf eine Wiederholung dieses schönen Festes.



ÖVP TERNBERG SOCIAL MEDIA



„Der Wasserspielplatz am Erlach im schönen Trattenbachtal ist eine Bereicherung für Gäste von auswärts gleichermaßen wie für die Kinder vor Ort. Gerne unterstützen wir mit Leader-Mitteln Projekte der Region – es braucht aber das Engagement aus der Bevölkerung, um diese Mittel abzuholen. Trattenbach hat in den letzten Jahren bereits mehrere erfolgreiche Leader-Projekte umgesetzt, das zeugt vom großen Gestaltungswillen und Einsatz der Menschen, zu dem man nur gratulieren kann!“ – LAbg Mag. Regina



Spieltermine der Sportunion Ternberg im Herbst 2022:

- Samstag, 1. Oktober 16:00 Uhr Ternberg gegen Micheldorf Juniors
- Sonntag, 16. Oktober 15:30 Uhr Ternberg gegen Ried im Traunkreis
- Sonntag, 30. Oktober 14:30 Uhr Ternberg gegen SPG Weyer





AUS DEM SENIORENBUND



**Seniorenbundobmann
Ing. Rudolf Hollnbuchner**

alle Fotos: SB Ternberg

Liebe Seniorinnen und Senioren, liebe Freunde des Seniorenbundes!
Der meteorologische Sommer hat sich mit Ende August verabschiedet. Er war heiß, zum Teil trocken und leider erlebten manche Österreicher schreckliche Katastrophen. Die Corona Pandemie ist abgeschwächt, nahezu alle Maßnahmen sind ausgesetzt. Vorbei ist sie dennoch nicht. Abstand halten und Maske tragen sind nach wie vor ein persönlicher Schutz, um gesund zu bleiben. Jeder ist für seine Gesundheit selbst verantwortlich.

UNSERE LAUFENDEN VERANSTALTUNGEN

Nach der Sommerpause wurde „Tarockieren“ und „Kegeln“ am Freitag den 26. 08. wieder beim Marktwirt Derfler gestartet. Unsere Ansprechpersonen sind **Franz Putz – Tel. 0676 4437 783** und **Hermann Mayr – Tel. 0660 3206 886** für Tarockieren.

Wer sich für Kegeln interessiert kontaktiert **Leopold Michlmayr – Tel. 0699 8117 9269** oder **Silvester Hinterplattner – Tel. 0664 4520 789**.

Die „Wochenwanderungen“ finden jeden **Donnerstag** statt. Treffpunkt ist immer um 09:00 Uhr am Bahnhof Ternberg. Ansprechpersonen sind **Alois Buchberger – Tel. 0676 3651 898** bzw. **07256 8617** und jetzt neu **Norbert Hametner – Tel. 07256 8051** bzw. **0664 7354 7102**.



Einkehr Schoberbauern Alm

Zuletzt wurde der Bezirkswandertag in Waldneukirchen von acht Ternberger Wanderern besucht und auf der kurzen als auch langen Route gewandert. Viel beachtet und gerne gehört werden die von Bert und Sepp gespielten Musikstücke. Auch die Gruppe „Radfahren“ ist sehr aktiv. Zuletzt wurden Radtouren im Enns- und Steyrtal, weiters von Grünburg nach Oberschlierbach, Hambam, Leonstein Pernzell zurück nach Grünburg und eine Ausfahrt an der Traun gemacht. **Anton Luidold – Tel. 0676 9507 510** und **Rupert Rosensteiner – Tel. 0680 3107 278** freuen sich über die rege Teilnahme.



Radgruppe Ausfahrt
an der Traun

Am Landesradtag in Weibern beteiligten sich vier Radfahrer aus Ternberg. Ein schönes Erlebnis – so wurde berichtet.

SPRECHTAGE - STAMMTISCHE

Unsere **Sprechtage** finden monatlich an einem Montag im Gasthaus Mandl von 14:30 – 15:30 statt. Kommt mit euren Problemen und Fragen zu Pension, Pflege, Erben oder Vererben, Unterstützungen, Beihilfen oder Arbeitnehmerveranlagung. Die Beratung erfolgt in der Reihenfolge des Kommens. Die nächsten Termine dieses Jahres sind jeweils Montag 26. 09. / 24. 10. / 28. 11. und 19. 12.

Stammtische werden in bewährter Weise regelmäßig **jeden 2. Sonntag im Monat im Gasthaus Mandl um 09:30 Uhr** abgehalten. Der Informationsaustausch ist wichtig für die Sprengelbetreuerinnen, Sprengelbetreuer und für alle Senioren aus unserem Verein. Die Termine findet ihr im Informationsheft. Allfällige kurzfristige Änderungen werden durch Aushänge im Schaukasten bekannt gemacht. Jeder Senior und jede Seniorin ist eingeladen und kann daran teilnehmen.

Die Glückwünsche zum Geburtstag werden wieder durch die Sprengelbetreuer überbracht bzw. per Post übermittelt. Zu „Halbrunden bzw. Runden Geburtstagen“ ab 80 und Jubelhochzeiten lädt der Seniorenbund zu einem gemeinsamen Mittagessen ein.

SB TERNBERG REISEN

Nach einem verzögerten Start unseres Reiseprogramms im März konnten wir alle geplanten Fahrten durchführen. Unsere Reisen waren nicht ausgebucht. Wir können aber mit der Teilnehmerzahl zufrieden sein. Ein Anreiz zur Mitfahrt sind unsere Einladungen zu einem Getränk oder Kaffee und Kuchen. Nachstehend Kurzberichte und Bilder von unseren Reisen.

WALLFAHRT NACH MARIA TAFERL

40 Teilnehmer kamen zu unserer Wallfahrt in die hoch über der Donau liegenden Basilika von Maria Taferl. Nach der Messfeier wurde im Gasthaus „Zum Goldenen Löwen“ eingekehrt. Der Besuch der mechanischen Krippe wurde von vielen wahrgenommen. Nachmittags besuchten wir den Ort Bad Traunstein. Besuch und Führung sowie eine Andacht in der in den 60er Jahren neu gebauten, modernen Kirche waren eindrucksvoll. Eine kurze Einkehr im Kaffeehaus Bäckerei



Wallfahrer vor Basilika Maria Taferl

Bachl war der Abschluss des Tages vor Rückfahrt nach Ternberg.

UNTERWEGS IN LINZ UMGEBUNG

An der Fahrt nach Linz und Umgebung nahmen 31 Personen teil. Eine Stadtrundfahrt mit dem „City Express“ Bummelzug und die Domführung im „Neuen Dom“ waren das Programm in Linz. Das Mittagessen in Eferding und der Besuch des „Gartens der Geheimnisse“ in Stroheim folgten. Die Heimreise erfolgte über Gramastetten, wo „Hummels Backmanufaktur“ besucht wurde.

FAHRT INS BLAUE

An der beliebten „Fahrt ins Blaue“ nahmen 47 Seniorinnen und Senioren teil. Das vorerst nicht bekannte Reiseziel war Nölling 6, Gasthaus Hirschenwirt in der Genussregion „Dunkelsteiner Hagebutte“, wo wir uns „verhetscherln“ ließen. Nachmittags war der Waldviertler „Mohnhof Gressl“ in Ottenschlag mit Mohnshop, Mohnmuseum und ausführlichen Informationen zum Mohn das Ziel. Die Abendeinkehr erfolgte im „Heurigen Im Schloss“ in Ottenschlag.

WANDERWOCHE IN BAD KLEINKIRCHHEIM

An der diesjährigen Wanderwoche in Bad Kleinkirchheim nahmen 47 Wanderer teil. Das Hotel Kärntnerhof war für unsere Reisegruppe gebucht. Die Anreise erfolgte über das Maltatal, wo die Kölnbrein Staumauer besichtigt und Mittageseinkehr gemacht wurde. Die vielfältigen Wandermöglichkeiten Bad Kleinkirchheims – Falkert und Falkertsee, Nockberge von St. Oswald aus, Kaiserburg vormittags und Schifffahrt auf dem Millstätter See nachmittags, Wanderungen von der Nockalmstraße ausgehend und im Bereich der Turracher Höhe – waren das Wochenprogramm.



Wandergroupe auf dem Falkert

Die Heimreise erfolgte über Tamsweg, Prebersee, Schattensee, Mittageseinkehr im „Ältesten Gasthaus der Steiermark“, Sölkpass, Liezen, Klaus nach Ternberg.

ST. MARGARETHEN - "NABUCCO"

Nabucco – die Oper von Guisepe Verdi im Steinbruch von St. Margarethen besuchten wir mit 32 Reisenden diesen Sommer. In einem beeindruckenden Bühnenbau erlebten wir Szenen der Gefangenen Israeliten und lauschten dem beeindruckenden Gefangenenchor. Nach hervorragender Versorgung im Hotel Pasler Bäck wurde am nächsten Tag das Haus des Meeres in Wien besucht. Mittagessen gab es im Gasthaus „Schinaki“ in Kaisermühlen. Abschlusseinkehr war in der Konditorei Bäckerei Mistlbacher in Klein-Pöchlarn.

Am 06. und 07. August. 2023 fahren wir wieder zur Oper nach St. Margarethen. „Carmen“ wird gespielt - Karten und Unterkunft sind bereits bestellt!

ERLAUFSCHLUCHT UND PURGSTALL

Mit 34 Reisegästen fuhren wir nach Purgstall an der Erlauf. Die Erlaufschlucht hatte unser Interesse geweckt und so wanderten wir unter kundiger Führung entlang der Erlauf durch die Schlucht. Eine andere Perspektive bot uns nachmittags der Besuch des Erlauftaler Feuerwehrmuseums. Anhand der gesammelten, historischen Objekte konnten wir die Entwicklung des Feuerwehrwesens nachvollziehen. Abgerundet wurde der Ausstellungsbesuch durch Besichtigung der aktuellen modernen Ausrüstung der Feuerwehr Purgstall.

BAD GOISERN UND TRAUNSEE



Rast im Feuerwehrmuseum

Das „Hand Werk Haus“ und die „Senferei Annamax“ waren Ziel unseres Ausfluges in das Salzkammergut nach Bad Goisern. Handwerk als kulturelles Erbe, gelebte Tradition und Zukunftsvision ist in der Ausstellung erlebbar. Über süße, pikante und scharfe Senfe, hergestellt aus erlesenen Grundstoffen und Zutaten in schonender Verarbeitung, wurden wir in der Schausenferei „Annamax“ informiert und konnten diese auch gleich mit Weißwürsten und frischem Senf verkosten. Den Nachmittag füllte eine gemütliche Schifffahrt auf dem Traunsee von Gmunden nach Ebensee und wieder zurück. Kaffee und Kuchen wurde serviert. Vom Schiff aus genossen wir herrliche Ausblicke auf das sommerliche Treiben am Seeufer.

BAD ISCHL - "WIENER BLUT"

Mit 31 Reisegästen fuhren wir nach Bad Ischl und besuchten die Johann Strauss Operette „Wiener Blut“. Von unseren hervorragenden Sitzplätzen in der 2. und 3. Reihe erlebten wir eine schwungvoll inszenierte Vorstellung mit Charme, Witz und wunderbaren Melodien. Für Sonntag, 27. 08. 2023 sind bereits 30 Karten bestellt. Der Vogelhändler sollte uns verzaubern.



Bad Ischl - Wiener Blut

WEITERE VERANSTALTUNGEN 2022.

Nachstehend unsere Reiseveranstaltungen für das verbleibende Jahr:

- Mi 28.09. Schifffahrt, Linz 13 frei
- Mo 7.11. Zaumsitzen im Herbst, GH Mandl
- Fr 12.11. Landesball, Brucknerhaus Linz
- So 27.11. Adventsingen, Musiktheater 21 frei
- Sa 17.12. Vorweihnachtsfeier 11:00 Uhr, GH Mandl

ANKÜNDIGUNGEN 2023.

- Mo 19. - 25.06. Wanderwoche Südtirol Ahrntal, Vitaurina Royal Hotel in Mühlen bei Sand in Taufers
 - So 06. - 07. 08. Oper „Carmen“ in St. Margarethen
 - So 27.08. Operette „der Vogelhändler in Bad Ischl
- Über alle Veranstaltungen und Reisen im Jahr 2023 informieren wir in unserem Jahresheft, welches Ende des

Jahres herausgegeben und an unsere Seniorinnen und Senioren verteilt wird.

Macht mit – kommt mit, nehmt teil und meldet euch zu unseren Veranstaltungen an. Üblicherweise erfolgt eine verbindliche Anmeldung durch Anzahlung oder Zahlung des Gesamtbetrages auf unser Konto AT49 3408 0000 0191 0371 bei der Raiffeisenbank Ennstal, Bankstelle Ternberg.

Ich danke allen unseren Funktionären, Seniorinnen und Senioren, die unsere Arbeit unterstützen.

Lebt gesund und bleibt gesund, schützt Euch und schützt andere! Macht mit und genießt das Leben. Ich freue mich, euch bei unseren Veranstaltungen zu sehen

Obmann

Ing. Rudolf Hollnbuchner

rudolf.hollnbuchner@ternberg.oeovp.at

		Jupiterstraße 7 4452 Ternberg Tel. 07256-71445 Mob. 0676-3303298 www.metatec.at	
STAHLBAU Wir planen, fertigen und montieren für Sie jegliche Stahlkonstruktion nach Ihrem Wunsch und zu Ihrer Zufriedenheit. Stiegen, Vordächer, Wintergärten, Türen, Tore und Maschinenkonstruktionen sind nur ein kleiner Teil unserer Möglichkeiten.	EDELSTAHL Maßanfertigungen von Balkonen, Geländer, Zäunen, Stiegen, usw. aus witterungsbeständigen Nirosta werden ganz nach Ihren Wünschen gefertigt und montiert.	GLASBAU Jegliche Kombination zwischen Stahl/Edelstahl und Glas können wir durch unseren hausinternen Glasspezialisten schnell und kostengünstig anfertigen. Vordächer, Carports oder Wintergärten können wir beliebig für Sie konstruieren und fertigen.	SERVICE Service- und Reparaturarbeiten an Maschinen, Türen, Tore, usw. können wir jederzeit und zuverlässig für Sie erledigen.
Ihr Ansprechpartner im Metall- und Glasbau			

STÖLLNBERGER | staudinger
 TISCHLEREI | RAUMAUSSTATTUNG | PLANUNG

www.stoellnberger.com

Erwecken Sie Ihre Möbel zu neuem Leben!

Wir tapezieren und polstern

SCHÖNE MÖBEL BAUEN UND RENOVIEREN!

AUS ALT MACH NEU

Ausgezeichnetes Service Ihres regionalen Handwerksbetriebes.

Gerne beraten wir Sie zu Hause - gegen Voranmeldung auch in unserem SCHAURAUM STEYR (Dukartstraße 15 - Ärztehaus).
 Beratung & Durchführung mit HANDSCHLAGQUALITÄT.

Stöllnberger GmbH
stoellnberger.com

ZENTRALE | PRODUKTION
 4460 Losenstein, Industriegebiet 2
 T + 43 7255 / 44 45 - 0 | E tischlerei@stoellnberger.com

PLANUNG | SCHAURAUM | VERKAUF
 4400 Steyr, Dukartstraße 15
 T +43 7252 / 76 008 - 0 | E tischlerei@staudinger.at

Betriebe stellen sich vor

Im Sinne der regionalen Wertschöpfung stellen wir in jeder BLICKPUNKT Ausgabe jeweils 1-2 Landwirtschafts- bzw. Gewerbebetriebe aus unserer Gemeinde vor. Wir möchten damit den Betrieben eine kostenlose Möglichkeit bieten, den Ternbergerinnen und Ternbergern ihre Tätigkeiten und Angebote zu präsentieren. Wir laden alle Landwirte und Gewerbetreibenden ein, sich bei Interesse an einer Vorstellung direkt an ein ÖVP-Gemeinderatsmitglied bzw. Vizebürgermeister Jürgen Felberbauer zu wenden. Wir werden die Vorstellungen sukzessive in unseren TERNBERG WIR GEMEINSAM Ausgaben veröffentlichen.

Hundeschule Partnerpfote - Wo nicht nur Hundeträume wahr werden, sondern auch Kinderträume

Die Hundeschule in Ternberg ist genau die richtige Wahl für die **Ausbildung zum Familienhund**. Bei Partnerpfote für Mensch und Tier lernt nicht nur der Hund, sondern die ganze Familie ist herzlich willkommen. Die Hunde werden auf ein harmonisches Zusammenleben mit den Menschen vorbereitet. Jede Ausbildung ist sehr praxisbezogen und beinhaltet einige Ausflüge, bei denen die Hunde das richtige Verhalten in der Öffentlichkeit lernen, wie zb bei Radfahrern, Joggern, anderen Hunden und vieles mehr.

Ein großer Schwerpunkt in der Hundeschule ist jedoch auch das richtige Verhalten gegenüber Kindern. Kinderbegegnungen sollen, egal wann und wo, immer harmonisch ablaufen. Meist sind die Besitzer nur einfach überfordert mit ihren Hunden und wissen nicht wie sie beim Kontakt mit Menschen, insbesondere mit Kindern reagieren sollen. Dies führt meist zu Unannehmlichkeiten zwischen Hundebesitzer und eben Menschen ohne Hund, berichtet die Hundetrainerin Birgit Pfaffhuber.

Besonders am Herzen liegt ihr, dass aber auch Kinder den richtigen Umgang mit Hunden erlernen, denn nur so kann man Hundebissen vorbeugen. Dazu entwickelte sie ein eigenes Projekt „**Der Kind Hund Ausweis**“.

In mehreren Unterrichtseinheiten erlernen die Kinder die Hundesprache und werden somit zum Hundeprofi!

Bei uns wird nicht nur für die Schule gelernt sondern für das Leben, nämlich für ein entspanntes und friedliches Zusammenleben mit dem Hund und der Umgebung.



Fotos: Partnerpfote

Die Trainingstermine sind auf die Besitzer abgestimmt, somit steht einer Teilnahme für die ganze Familie nichts mehr im Wege. Willst auch du Teil von Partnerpfote werden... dann melde dich an und schau vorbei... **office@partnerpfote.at** oder **0664/75044639** ...vielleicht gibt's auch für dich eine Schultüte.



Überreichung Ehrennadel in Gold der Marktgemeinde Ternberg an Museumskustoden Roman Blasl

Am Samstag, 20. August 2022 fand „Singen mit Aussicht“ des Chorverbandes OÖ beim GH Klausriegler statt.

Leider spielte der Wettergott nicht mit, sodass die sehr schön geschnitzte Holztafel mit dem Lied „Gruß vom Schreibachfall“ – komponiert und getextet von Roman Blasl – nicht wie geplant am Weg zum Schreibachfall aufgestellt, sondern im trockenen Saal eingeweiht wurde.

Kulturausschussobmann Andreas Ahrer zählte die schier unendlichen Verdienste für Trattenbach und Ternberg auf, die Roman Blasl unermüdlich, selbstlos und stets mit Überzeugung, aber auch einer großen Portion Humor geleistet hat. Selbst die auszugsweise Auflistung ist noch üppig:

17 Jahre Mitglied Kulturverein Heimatpflege Ternberg Trattenbach. Mitarbeit beim Aufbau vom Museumsdorf Trattenbach und Vorbereitung der Landesausstellung Land der Hämmer mit Fr. Dr. Eva Kreissl

5 Jahre Obmann Kulturverein Ternberg Trattenbach mit Ausbildung zum Museumskustoden auf der Akademie f. Volkskultur

14 Jahre Leitung Museumsdorf Trattenbach als Museumskustode (mehrere Sonderausstellungen wie:



Ansichtssache, Das Messer als Waffe..) Erreichung des Österr. Museumsgütesiegels, Antrag auf immaterielles Kulturerbe...

seit 1967 Mitglied Kirchenchor Trattenbach (seit 55 Jahren)

23 Jahre Chorleitung Kirchenchor Trattenbach; Einführung des Chores in die öffentliche Chorszene durch Mitwirken bei Wertungsingen, öffentlichen Auftritten und Durchführen von mehreren Veranstaltungen (Kranzlingen...)

seit 2017 Musikalische Leitung Sängerlust Ternberg- Trattenbach
2021: Anerkennungspreis der OÖ. Vereinsakademie und Auszeichnung von LH Thomas Stelzer für das eigens online produzierte Video „Chor on a song“.

Die Marktgemeinde Ternberg ist

daher sehr stolz, Roman Blasl die Ehrennadel in Gold durch Kulturausschuss-Obmann Andreas Ahrer und Generationenausschuss-Obmann Georg Moser überreichen zu dürfen. Der musikalische Rahmen passte perfekt zu dieser feierlichen Würdigung, die mit tosendem Applaus seiner Sängerinnen und Sänger begleitet wurde.



Wolfthaler
BAUMEISTER



ROHBAU
BETONBAU
BETONVEREDELUNG
BETONBOHREN
& SCHNEIDEN

4452 Ternberg • Dürnbachstr. 30

0664 / 88 92 88 80

www.wolfthaler-aluschalung.at



meinsam mit der Freiwilligen Feuerwehr Trattenbach. Auch umrahmt die Feuerwehrmusik einige Veranstaltungen der Feuerwehren wie den Empfang des Bezirksfeuerwehrkommandos und die Übergabe von Stützpunktgeräten am Landesverband Linz.

Nach einigen Frühschoppen im Frühjahr und Sommer sowie musikalischen Gottesdienstgestaltungen, Hochzeitsständchen und Musikfesten sind wir in die Sommerpause gestartet! Von dieser wieder zurückgekehrt, standen am 9. September 2022 die musikalische Umrahmung der Eröffnung des

Wasserspielplatzes am Erlach in Trattenbach an sowie das Mitwirken bei der Langen Nacht der Blasmusik am 10. September 2022 in Steyr! Für den Herbst plant die Feuerwehrmusik neben Hochzeitsständchen auch ein "Konzert in der Kirche" und wieder den „Trattenbacher Adventmarkt“, heuer ge-

Hier nun noch eine Vorschau fürs kommende Jahr: Die Feuerwehrmusik Trattenbach feiert 2023 ihr 100-jähriges Bestehen! Programm und Veranstaltungen folgen in Kürze.

Ihre Feuerwehrmusik Trattenbach

GSCHMACKIG. GMATLICH. WIRTLICH.

Der perfekte Platz zum Feiern!

HOCHZEITEN • TAUFEN
TRAUERMAHL • SEMINARE
VEREINSABENDE

4452 Ternberg, Hauptstraße 15 • Tel. 07256/21100 • www.marktwirt-derfler.at

JÜRGEN HOLT MENSCHEN VOR DEN VORHANG

HEDI SCHMIDTHALER IM GESPRÄCH MIT VIZEBÜRGERMEISTER JÜRGEN FELBERBAUER

J.F.: Vom Kindergarten an kenne und schätze ich sie. Haben wir doch mit ihr im Kindergarten kochen und ihre leckeren Mehlspeisen genießen dürfen. Sie war damals für uns Kinder mehr als nur eine "Tante". Die Rede ist von Hedi Schmidthaler.

Hedi, viele Ortsbewohner bringen dir gebrauchte Kleidung/Geschirr/Schuhe/Haushaltsartikel. Warum?

H.S.: Vor vielen Jahren kamen Kinder der Tschernobyl-Katastrophe zu uns auf Erholung. Es war mir in weiterer Folge wichtig, Menschen, die nicht das Glück hatten bei uns in Österreich auf die Welt gekommen zu sein, zu helfen. Darum habe ich damit begonnen, Dinge, die uns teilweise bereits "wertlos" erscheinen, jenen für die sie "wertvoll" sind, weiterzugeben. Das mache ich jetzt seit etwa 15-20 Jahren.

Wohin kommen die Sachen, welche bei dir abgeliefert werden?

Die Transporte gelangen nach Rumänien oder Bulgarien. Sie kommen zu 100% bei den Menschen dort an, öfters war ich schon selbst bei der Auslieferung dabei. Dabei wird einem bewusst, wie gut es uns in Österreich geht und in welchem Überfluss wir leben. Man muss es selbst erlebt und gesehen haben, wie schwierig es die Menschen dort haben. Man kann das gar nicht erklären oder wiedergeben wie groß die Dankbarkeit der Menschen dort ist - wie wertvoll dort unsere Sachen sind.

Hatte die Pandemie Auswirkungen bezüglich der Hilfstransporte? Ja, offensichtlich hatten die Leute

Kontakt:
Hedwig Schmidthaler
0664 / 552 79 15



Foto: Felberbauer

Zeit um Kleiderkästen und Dachböden zu durchforsten. So kam es dazu, dass es im Jahr 2021 einen Rekord von 16 Transporten mit Gütern nach Rumänien gab.

Liefen die Leute das alles bei dir zu Hause an?

Ich habe das Glück, dass mich Familie Schlüsslmayr seit Beginn an bei den Hilfslieferungen unterstützt. Paul Schlüsslmayr und seine Frau stellten Räumlichkeiten für die Güter zur Verfügung. Bei der Hausübergabe hat mir der Enkel Roman Schlüsslmayr mitgeteilt, dass wir die Räumlichkeiten weiterhin nutzen dürfen. DANKE dafür.

Gibt es noch etwas Wichtiges rund um die Hilfslieferungen?

Ja, ich möchte mich auch bei allen Helfern die mich über die vielen Jahre unterstützt haben bedanken.



Fotos: Schmidthaler

Um nur einige anzuführen: z.B. meine Nachbarn die Fam. Schörkhuber oder Fam. Großwindhager. Auch danke an die Gewerbetreibenden ADEG Wiedemann und Fa. Haselbauer für ihre Unterstützung, vor allem auch bei den Weihnachtspackerln. Selbstverständlich auch danke an alle, die Güter anliefern.

Weihnachtspackerl?

Für die Menschen in Rumänien organisiere ich jährlich etwa 100 Lebensmittelpakete, die zu Weihnachten nach Rumänien geliefert werden.

Vielen Dank Hedi für deine Arbeit im Sinne der Mitmenschen. Ich wünsche dir und deinem Gatten Glück und Gesundheit für die Zukunft.



Bei herrlichem Wetter konnte das zweite Reitnerberger Teichfest durchgeführt werden. Ziel dieser Veranstaltung war und ist: eine gute Unterhaltung in schöner Umgebung, unter freiem Himmel mit dezenter Musik im Hintergrund. Bestens versorgt wurden die Gäste durch die Kameradschaft der FF-Reitnerberg und deren Frauen, Kinder bzw. Unterstützer. Wir konnten uns über mehr Gäste als beim ersten Mal freuen und sehen dem nächsten Teichfest in zwei Jahren mit Vorfreude entgegen. Der Reinerlös der Veranstaltung dient der Anschaffung von Geräten.

Die Feuerwehren Reitnerberg und Schweinsegg/Zehetner veranstalteten heuer die Kinderferienscheckaktion für ca. 70 teilnehmende Kinder. Zum Programm zählten eine Suchaktion, Feuerlöcherbedienung, Spritzen mit dem Strahlrohr, die Guerillarutsche und eine Luftfahrt mit der Drehleiter. Zum Abschluss gab es noch die Siegerehrung und Knacker grillen. Danke an die ausführenden Feuerwehren für den tollen Tag.

FREIWILLIGE FEUERWEHR REITNERBERG



Hoch hinaus beim Ferienscheck der Feuerwehren Reitnerberg und Schweinsegg-Zehetner



Fotos: FF Reitnerberg



Entspannte Atmosphäre beim Teichfest

- Installationen
- Photovoltaik
- Beleuchtung
- Reparaturen
- Netzwerktechnik
- Loxone Smart Home
- E-Mobilität



LUKAS GRUBER
ELEKTROTECHNIK

Dirnbergweg 13
4460 Losenstein
0664/5068512
office@lg-et.at
www.lg-et.at

Loxone
Silver Partner

Versicherungs
Service
Center

Gernot Freller

IHR VERSICHERUNGSMAKLER

DIE BESTE VERSICHERUNG



Tel. 0 72 56 / 21 060 · office@vsc-freller.at · www.vsc-freller.at



**Feuerwehrbootfahrt
beim Bezirksjugendlager**

Freiwillige Feuerwehr Trattenbach

Ein erfolgreicher Sommer neigt sich dem Ende. Von Einsätzen blieben wir verschont. Dafür wurden sämtliche Bewerbe erfolgreich bestritten. Die Mädchengruppe Mitteregg-Haagen/Sand engagierte unser Jugendfeuerwehrmitglied Lena Großmann zur Unterstützung ihrer Bewerbungsgruppe für die Weltmeisterschaft in Celje (Slowenien). Am 21. Juli 2022 war es soweit und die besten Gruppen der Welt traten an. Lena erreichte mit ihrer Gruppe den hervorragenden 5. Platz. Danach ging's von 19. – 21. August 2022 zum Bundesbewerb in Traiskirchen. Und hier klappte es mit dem

Sieg und die Mädchengruppe Mitteregg-Haagen/Sand ist Bundesieger in der Mädchenklasse.

Die Bewerbungsgruppe der Aktiven bestritt alle Bewerbe des Bezirkes und erreichte in der Bezirksliga den 3. Platz. Beim Landesbewerb bestritt sie in der Wertungsklasse Bronze den Bewerb zum ersten Mal im Parallelstart und trat hier gemeinsam mit 9 weiteren Gruppen im direkten Vergleich vor voller Tribüne an.

Dies war die Generalprobe für den Bundesbewerb. Dieser fand vom 26. – 28. August 2022 im Stadion

in St. Pölten statt. In dieser besonderen Atmosphäre und vor etlichen mitgereisten Fans riefen sie eine wirklich gute Leistung ab. Mit dieser erreichten sie in einem fehlerfreien Lauf in der Klasse Bronze A ohne Alterspunkte den hervorragenden 26. Platz und wurden damit die Bestplatzierten in unserem Bezirk in dieser Kategorie.

Am letzten Augustwochenende konnte heuer auch wieder das Bezirksjugendlager in St. Ulrich stattfinden. Es nahmen hier 6 Jugendliche und 4 Betreuer teil. Den ca. 600 Jugendlichen wurde in diesen 3 Tagen jede Menge interessantes geboten: vom Feuerwehrbootfahren auf der Enns, Orientierungsmarsch am Damberg, Lagerolympiade, div. Spiele, perfekte Versorgung und stimmungsvoller Eröffnungsfeier im Stadion samt Gewitterregen im Anschluss war alles dabei und die Kinder erlebten aufregende Tage im Lager. Die Feuerwehrjugend erreichte bei der Lageolympiade unter den 40 teilnehmenden Gruppen den ausgezeichneten 13. Platz – bemerkenswert deshalb, da die FF Trattenbach mit einer sehr jungen Truppe (zw. 8 und 12 Jahre) antrat.

Die Freiwillige Feuerwehr Trattenbach gratuliert allen Gruppen und Teilnehmern ganz herzlich zu den herausragenden Leistungen!

Vorschau: Heuer gibt's am 8. Dezember wieder einen Trattenbacher Adventmarkt!



Hubert Klausriegler

**Bau- und Möbeltischlerei | Raumausstatter
Naturholzsaunerzeugung**

A-4452 Ternberg • Reitnerberg 37 • Tel: 07256/8608
www.klausriegler.com

Wir planen, fertigen, montieren und reparieren für Sie:

• Fenster	• Esszimmer	• Schlafzimmer	• Möbelstoffe
• Haustüren	• Tische	• Betteinsätze	• Parkettböden
• Innentüren	• Sessel	• Matratzen	• Bodenbelege
• Stiegen	• Vorzimmer	• Wasserbetten	• Gartenhäuser
• Küchen	• Büromöbel	• Luftbetten	• Zäune
• Stuben	• Wohnzimmer	• Vorhänge	• Balkone

Genau 20 Jahre nach dem ersten Landessieg und nach insgesamt 18 Landessiegen der FF-Schweinsegg/Zehetner holt sich die Bewerbungsgruppe 3 den Sieg beim Bundesfeuerwehrleistungsbewerb in St. Pölten in der Wertungsklasse B - Silber.

Mit einem Durchschnittsalter von 48 Jahren holt die erfahrene Bewerbungsgruppe 3 erstmals den Bundessiebertitel nach Ternberg. Nachdem alle 4 Bewerbungsgruppen der Feuerwehr die Qualifikation zum Bundesbewerb geschafft hatten, konnte der Sieg im großen Kreis der Bewerbsläufer gebührend gefeiert werden.

14 Kameraden der FF Schweinsegg-Zehetner stellten sich der Technischen Hilfeleistungsprüfung. Bei diesem Szenario wird ein Verkehrsunfall mit eingeklemmter Person simuliert, die es zu retten gilt. Dazu kommen noch Fachfragen zur Gerätekunde und Feuerwehrtaktik sowie Spezialaufgaben für die Trupps.

4 Kameraden konnten das begehrte Abzeichen in der höchsten Stufe Gold und 2 Kameraden in Stufe Silber in Empfang nehmen.

8 Kameraden der jungen Aktivgruppe stellten sich der ersten Stufe Bronze und verdienten dieses Abzeichen mit einer ausgezeichneten, fast fehlerfreien Arbeit. Gratulation an die Teilnehmer!

FEUERWEHR SCHWEINSEGG/ ZEHETNER



So sehen Sieger aus!

Foto: FF Schweinsegg-Zehetner



ALPENGASTHOF
Klausriegler

FAMILIE BRÖSENHUBER

4453 Trattenbach
Schobersteinstraße 10
Telefon 07256 / 89 07
office@alpengasthof-klausriegler.at
www.alpengasthof-klausriegler.at

DO UND FR RUHETAG

HASELBAUER MÖBEL

planen & einrichten

Haselbauer GmbH 4452 Ternberg Hauptstraße 37
Tel. 07256/6007 office@haselbauer.at
www.haselbauer.at

BORA

cooking systems

Die Revolution in der Küche

WSV Trattenbach beim Trumer Triathlon



Fast 20 Jahre, nachdem der letzte Triathlon in Trattenbach stattgefunden hat, versuchte sich eine Abordnung des WSV Trattenbach wieder in dieser Disziplin: 3 Staffeln und zwei Einzelkämpferinnen waren beim Trumer Triathlon am Start.

Mit mehr als 1.300 StarterInnen an zwei Tagen ist der Trumer Triathlon eine der größten Triathlon-Veranstaltungen Österreichs. 4 verschiedene Bewerbe – vom Fun-Triathlon für Einsteiger bis zur Halb-Ironman-Distanz stehen zur Auswahl.

Die WSV-Staffeln waren auf der Sprintdistanz im Einsatz. Die Distanzen dabei: 750 m Schwimmen, 25 km Radfahren und 5 km Laufen. Die Staffel WSV Trattenbach 1 in der Besetzung Hanna Pranzl,



Herwig Plöchl und Manfred Schwaiger musste sich in der Mixed-Wertung nur knapp geschlagen geben und belegte den hervorragenden 2. Rang. Hanna Pranzl erzielte dabei die beste Schwimmzeit aller Frauen auf dieser Strecke!

Bernhard Renöckl und Daniela Steininger absolvierten auf der

Fundistanz (250 m Schwimmen, 12,5 km Radfahren und 2,5 km Laufen) jeweils ihren ersten Triathlon.

Das hervorragende Abschneiden wurde natürlich entsprechend gefeiert. Dabei wurden auch schon die ersten Überlegungen für eine Neuauflage des Triathlons in Trattenbach angestellt

b buchberger
Natursteine - Fliesen - Zubehör

bg Buchberger Gerhard
Jupiterstraße 2, 4452 Ternberg
0680/55 22 493
office@bgbuchberger.at
www.bgbuchberger.at

SCHAUTURNEN 2022

Heuer war es so weit: wir konnten endlich wieder ein Schauturnen veranstalten. Nachdem im Jänner noch nicht daran zu denken war, reifte im Frühjahr die Idee, das Marktfest mit dem Schauturnen des Turnvereines Ternberg einzuweihen.

Viele (ganz) junge und junggebliebene TurnerInnen zeigten mit größter Freude ihr erlerntes Können und wurden vom Publikum, das den Turnsaal zum Platzen brachte, mit tosendem Applaus begleitet!

Der Turnverein Ternberg zeigte eindrucksvoll die übers Jahr geleistete und erarbeitete Akrobatik.

Wenn auch du Lust hast, bei Turnstunden mitzuhelfen oder auch VorturnerIn werden möchtest, melde dich bei tv-ternberg@ktv-ternberg.at – wir freuen uns auf dich, weitere Infos und Fotos unter www.tv-ternberg.at

Applaus verdiente sich vor allem aber einer: unser **Bernhard**, der heuer auf **50 Jahre (!)** aktive (Vor)Turnertätigkeit zurückblicken konnte, was wir natürlich gebührend belohnten – Bernhard alles Gute und viel Kraft für die Zukunft im Turnverein Ternberg.

Fotos: TV Ternberg



HACK Stainless

Messer- und Besteckerzeugung
Werkzeug- und Vorrichtungsbau

A-4453 Trattenbach • Feitelstraße 1
Telefon 07256/6014 – Telefax 6014-14
E-Mail: office@hack.at
<http://www.hack.at>

- Erzeugung von Bestecken aller Art (mit Edelholtz-, Kunststoff- u. Hirschhornbeschlag)
- Werbe- und Reklamemesser
- Küchenmesser • Gemüsemesser
- Jausenmesser • Jagdmesser

HACK STAINLESS
QUALITÄTSBESTECKE
AGIE DRAHTEROSION
HERMLE CNC-FRÄSEN




ROBERT BAUER
MOBILE WERKSTATT
für Gartengeräte und Kraftfahrzeuge
☎ 0650 6900535

WIR HELFEN AUCH SAMSTAG NACHMITTAG ;-)

J S K Keramik zum Wohlfühlen

Ihr Fliesenleger-Meisterbetrieb

- Planung
- Beratung
- Verkauf
- Verlegung

Johannes Sergl
4452 Ternberg, Schilfweg 15
Telefon: 0676 / 705 69 97
js.keramik@gmail.com

Brauchtumstreffen „G’stampft & Umidraht“

Am Sonntag, 21. August 2022 wurde am Steyrer Wieserfeldplatz erstmals ein Brauchtumstreffen der Landjugend Steyr-Land mit Federführung von Ternberg veranstaltet.

Volkstanz- und Schuhplattlergruppen vom In- und Ausland sind nach Steyr eingeladen worden, um den BesucherInnen ihr Können zu zeigen.

Im Zuge des Projektes wurde ein Volkstanzkurs angeboten, dessen TeilnehmerInnen ihre erlernten Tanzkünste direkt beim Fest präsentiert haben.

Fotos: LJ Ternberg



Obwohl das Wetter nicht „mitspielte“, konnten viele Gäste – auch aus Ternberg – begrüßt werden, denen fulminante Volkstänze und sehr feine Livemusik geboten wurde. Immer wieder wurden Zugaben durch die zahlreichen Besucher gefordert, die gerne und stets erfolg-

ten.

Veranstaltet und organisiert wurde das Fest von der Landjugend des Bezirkes Steyr Land unter Federführung von Daniel Auer mit seinem Projektteam – herzlichen Dank für den schönen Tag.



Sieghartsleitner

IHRE FACHWERKSTÄTTE FÜR ALLE AUTOMARKEN:

- Fachwerkstätte für Karosserie- und Lackschäden aller Automarken
- TOYOTA Vertragswerkstätte
- TOYOTA Neuwagen-Vermittlung
- Gebrauchtwagen An- und Verkauf bzw. Vermittlung

§57A ÜBERPRÜFUNG:

- PKW bis 3,5t
- Motorräder
- Anhänger
- Tandemachs-Anhänger



Autohaus Sieghartsleitner e.U.
Eisenstraße 50
4452 Ternberg

Tel.: +43 (0)7256 8836
Mail: office@sieghartsleitner.at
Web: www.sieghartsleitner.at

FERIENSHECK BEIM SIEDLERVEREIN

Bei der heurigen Ferienaktion des Siedlervereins beteiligten sich 37 Buben und Mädchen. Die Vorbereitung (betonieren der Sockel) wurde 2 Wochen vorher vom Vorstand erledigt. Es wurde mit großer Begeisterung gemalt und geklebt, so entstand dann eine Pflanzsäule, die man auf den Balkon oder die Terrasse stellen kann. Nach dem Gestalten der Töpfe und dem Befüllen mit Erde und Pflanzen setzen, gab es, wie gewohnt, eine Portion Pommes mit Putenstreifen und Getränke.

10 Betreuer sorgten für einen gelungenen Bastelnachmittag.



PREININGER KG
Kfz- Service, Reparatur, Handel

Roseggerstraße 3
4452 Ternberg
Tel./ Fax: 07256/20059
E-Mail: preininger-kg@speed.at





ELEKTRO **SCHILD BERGER**

- Intelligente Haus-Steuerungssysteme
- Hochwertige Photovoltaik-Anlagen
- Blitzschutzanlagen
- Elektroinstallationen
- Energieverteilung / Zählerverteilung
- Alarmanlagen
- CAD Planung
- Haushaltsgeräte



Ihre Profi-Haushaltshilfe!

Qualität und Service bis ins kleinste Detail!



Ledererstraße 22, 4452 Ternberg **T:** 07256/7065 **M:** 0650/266 90 80
E: office@elektro-schildberger.at **W:** www.elektro-schildberger.at

KINDERFERIENSHECK DER ORTSBAUERNSCHAFT

Den heurigen Ferienscheck durften wir bei Familie Brandstetter (Mollnhubergut) abhalten. Wenn wir mit den Kindern schon einmal beim Mollnhubergut sind, muss sich klarerweise alles ums Schaf drehen. In drei Gruppen eingeteilt, ging es von Station zu Station, vom Lamm bis



zum Pullover. Zu Beginn gab es einen Kurzfilm zur Aufklärung über Schaf- und Ziegenrassen. Dann ging es auch schon in den interessanten Teil, wo die Kinder alles probieren durften: Vom Wolle kardinieren, spinnen, weben, filzen bis zum Füttern der Lämmer mit der Milchflasche und zum Nachschauen bei den großen Schafen auf der Weide. Erwin Brandstetter hat für die freien Zeiten einen

Spielplatz aus Strohballen zusammengestellt, der wahrscheinlich das Highlight für die meisten war. Bei einem Ratespiel war das Gewicht eines Schafbockes zu erraten. Die sechs Kinder, die am besten geraten haben, erhielten selbstverständlich einen kleinen Preis. Zum Abschluss gab es noch ein kleines Buffet von Grillwurst bis zum Käse, alles vom Schaf. An dieser Stelle möchte ich mich noch einmal bei allen, die dabei waren, für ihre Mithilfe bedanken. Ganz besonderen Dank an Familie Brandstetter, die uns ihre Räumlichkeiten zur Verfügung gestellt



Fotos: Aigner

hat und an der jüngsten bis zur älteren Generation, die vom Vorbereiten bis zum Aufräumen mit vollem Einsatz dabei waren.

Vielen Dank noch einmal im Namen der Ortsbauernschaft Ternberg.

Reinhold Aigner

Ortsbauernobmann

reinhold.aigner@ternberg.ooevp.at



Florian Etlinger

Laimergutstr. 15, 4452 Ternberg

Tel.: 0664/1280746

Mail: office@etlinger-erdarbeiten.at

KEINE SORGEN, TERNBERG.



Franz Dürnberger

Mobil: +43 664 27 00 679, E-Mail: f.duernberger@ooev.at

VERSICHERN | VORSORGEN | LEASEN | BAUSPAREN

Oberösterreichische
www.keinesorgen.at



WIRKSAME HILFEN GEGEN DIE TEUERUNG



Familien werden mit den Entlastungspaketen besonders unterstützt.

Die steigenden Preise werden zu einer immer größeren Belastung für viele. Insbesondere Familien fällt es immer schwerer, die steigenden Lebenshaltungskosten zu bewältigen.

„Wir lassen die Menschen in diesen schwierigen Zeiten nicht allein. In Oberösterreich haben wir bereits Anfang des Jahres als eines der ersten Bundesländer wirksame Maßnahmen umgesetzt“, so Landeshauptmann Thomas Stelzer.

So wurden bei der Wohnbeihilfe die Einkommensgrenzen angehoben, der Heizkostenzuschuss erhöht und mit dem Oberösterreich-Plan Baukostensteigerungen für neue soziale Wohnungen abgedeckt. Auch die Bundesregierung hat zahlreiche Entlastungen beschlossen: „Die Entlastungspakete helfen, die Teuerungen abzufedern

„**Wir lassen mit der Teuerung niemanden allein und unterstützen die Menschen mit wirksamen Hilfen.**“

Thomas Stelzer
Landeshauptmann

und unterstützen die Menschen dort, wo es nötig ist. Sie sind ein guter Mix aus treffsicheren Soforthilfen und langfristiger Entlastung“, sagt Landeshauptmann Thomas Stelzer, der die zahlreichen Unterstützungen für Familien besonders begrüßt.

Klar sei aber auch: „Sollte sich in den nächsten Wochen und Monaten zeigen, dass diese Pakete nicht reichen, wird es weitere Unterstützungen geben müssen.“

MASSNAHMEN IM ÜBERBLICK

jährliche Erhöhung der Wohnbeihilfe und höhere Einkommensgrenze in Oberösterreich



30 Millionen Euro aus dem OÖ-Plan zum Ausgleich für Kostensteigerungen im sozialen Wohnbau



175 € erhöhter Heizkostenzuschuss in Oberösterreich



Strompreisgarantie für Kunden der Energie AG bis Ende des Jahres



doppelte Familienbeihilfe vor dem Schulstart

Erhöhung des Familienbonus um jährlich 500 €
167 € statt 125 € monatlich für Kinder unter 18 Jahre

500 € Klima- und Teuerungsbonus ab sofort

150 € Energiegutschein bis 31. Oktober

300 € Einmalzahlung für Arbeitslose, Mindestsicherungs- und Studienbeihilfenbezieher

jährliche Anpassung von Sozialleistungen an die Inflationsrate



**ALLE MASSNAHMEN
FINDEST DU UNTER:**

[www.ooevp.at/
entlastungspaket](http://www.ooevp.at/entlastungspaket)

Unsere Erdäpfel - Dickmacher oder wertvolle Knolle?

Kartoffeln werden häufig noch als Dickmacher verteufelt. Inwieweit stimmt dieser weit verbreitete Mythos? Diätologin Petra Eberharter klärt dich auf.

Im Vergleich mit anderen kohlenhydrathaltigen Nahrungsmitteln, wie Reis oder Nudeln, sind Erdäpfel relativ kalorienarm. Viele meiden sie trotzdem, da die darin enthaltene Stärke (eine Kohlenhydratquelle) ein Dickmacher sein soll. In erster Linie entscheidet aber die Zubereitungsart, ob sie eine Kalorienbombe oder ein gesunder Energiespender ist.

Etwas Pflanzenkunde vorweg

Die Kartoffel, auch Erdäpfel genannt (lat. Solanum tuberosum) zählt zur Familie der Nachtschattengewächse, wie auch die Tomate. Im 16. Jahrhundert brachten die Spanier die Knolle aus Südamerika zu uns nach Europa. Zu Beginn als Zierpflanze verwendet, wurde sie schnell zu einem der wichtigsten Grundnahrungsmittel.

Wusstest du, dass ...

... Erdäpfel ursprünglich aus den Anden stammen? Sie halfen den Inkas bereits 8.000 Jahre v. Chr. in den rauen Höhen von 4000 Metern zu überleben!

Die oberirdischen Blüten und Beeren sind nicht zum Verzehr geeignet. Der eigentliche Schatz verbirgt sich unterirdisch. Die nahrhaften Knollen dienen der Pflanze als Nährstoffspeicher und sind besonders stärkereich und vielseitig. Ihr Sortenreichtum ist beeindruckend. Allein in unseren Breiten werden bis zu 400 verschiedene Sorten angebaut. Die Erdäpfel werden nicht nur nach ihrer Form, Farbe und dem Stärkeanteil unterschieden, sondern auch je nach Erntezeitpunkt.

Wertvolle Inhaltsstoffe

Die Erdäpfel ist von Natur aus eine wertvolle Knolle. Sie liefert kaum Fett, enthält dafür aber Stärke, Ballaststoffe, Eiweiß, Vitamine, Mineralstoffe und sekundäre Pflanzenstoffe. Bei einem Wasseranteil von ca. 75 % und einem Fettgehalt von 0,1 % ist die Erdäpfel kalorienarm. Einzig und alleine die Zubereitungsmethoden, wie Frittieren bei Pommes und Chips machen aus der kalorienarmen Knolle (68 kcal pro 100 g) eine wahre Energiebombe. Die enthaltene Stärke sättigt langfristig und führt uns wunderbare Ballaststoffe zu. Auch der pflanzliche Eiweißgehalt kann von unserem Körper gut aufgenommen werden. Neben Kalium und Magnesium, liefert die Erdäpfel auch reichlich Eisen. Bei den Vitaminen sind vor allem B-Vitamine und Vitamin C enthalten.

Wusstest du, dass ...

...man Erdäpfel auch „Zitrone des Nordens“ nennt? Nicht weil sie sauer schmecken, sondern weil sie reich an wertvollem Vitamin C sind!

Die sekundären Pflanzenstoffe dienen einerseits der Pflanze als Schutz vor Schädlingen, andererseits schützen sie unseren Körper vor Herz-Kreislauf-Erkrankungen und sind krebshemmend. Sie nehmen auch einen positiven Einfluss auf den Blutzucker- und Cholesterinspiegel, sowie auf unser Immunsystem.

Mehr zur wertvollen Knolle und passende Rezepte findest du unter www.diaetologie-eberharter.at/blog.

Petra Eberharter, BSc MSc nutr. med.
Diätologin
office@diaetologie-eberharter.at



SULZNER
Ges.m.b.H.

HEIZUNG
INSTALLATIONEN
SOLAR
SCHWIMMBÄDER
FLÜSSIGE UND
TECHNISCHE GASE

A - 4460 Losenstein
Industriegebiet 7
Tel. 0 72 55 / 83 04
Fax 0 72 55 / 83 04 - 14
E-Mail: office@sulznergesmbh.at

Zuhause ist dort,
wo dein Herz
sich wohlfühlt

PRAXISRÄUME



ZUR MIETE: Zentrum Ternberg

Ideal als Praxis, Büro und Lager:
barrierefrei und ebenerdig, 6 Zimmer
und WC, Elektroheizung, elektr.
Raffstore.

6 Parkplätze direkt vor dem Gebäude.

Fläche: 280 m²

FGEE 1,67

BK nach tatsächlichem Bedarf.

EIGENTUMSWOHNUNG



Sierning

Erdgeschosswohnung mit Eingangsbereich, Abstellraum, WC, Bad, Wohnzimmer mit angrenzender Küche, 2 Schlafzimmern und geräumiger Loggia. Zugeteilt sind ein Abstellplatz und ein Kellerabteil.

Fläche: 69 m²

Kaufpreis: EUR 169.000.-
HWB: 35,5

MEHRPARTEIENHAUS



Ternberg

Drei vermietete Wohneinheiten, ein Geschäftslokal/Büro mit ca. 145 m², in zentraler Lage:

Eingangsbereich, 5 Zimmer, 2 WC, Badezimmer, Fläche für Küchenblock und kleiner Gartenbereich.

HWB: 66 / FgEE: 1

ANSPRECHPARTNERIN



BEATE WIRMSBERGER Immobilien-Assistentin

Unterstützung im Backoffice
sowie bei der Immobilienvermittlung
und Besichtigung

Tel: 0676 814 283 966
Mail: b.wirmsberger@grossalber-immobilien.at

Im Falle einer positiven Vermittlung stellen wir als Provision 3% zuzüglich 20% MwSt. in Rechnung



Egal, wo du dich
ZUHAUSE fühlst -

Ich finde es für dich!

IMMOBILIENMAKLER & BAUTRÄGER

Johannes Großalber

Stelzhamerstraße 16
4452 Ternberg

Tel: 0650 840 2334

office@grossalber-immobilien.at
www.grossalber-immobilien.at

+ GRUNDSTÜCKE + GEBÄUDE + WOHNUNGEN + ANLAGEOBJEKTE + LANDWIRTSCHAFTLICHE FLÄCHEN